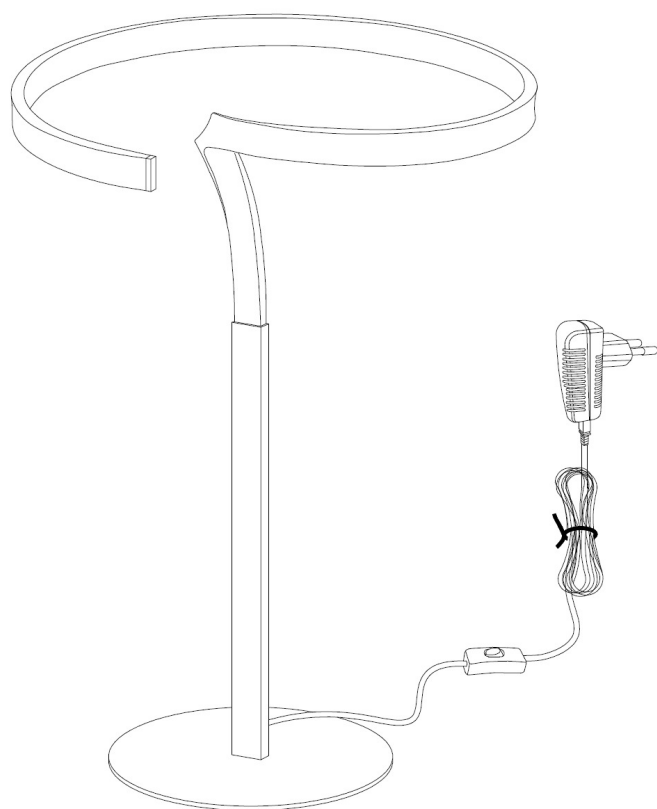
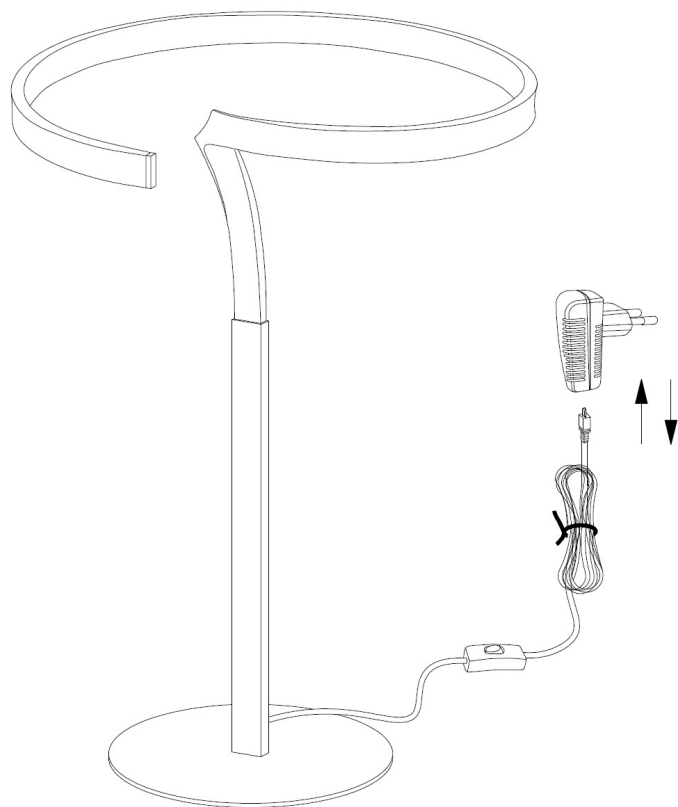




31109..
12 W
220-240V~ 50Hz

LED kann nicht gewechselt werden!

Näve Leuchten
Austr.5

D-74670 Forchtenberg

 näve

D

Sicherheitshinweise

Elektrische Anschlüsse dürfen nur von fachkundigem Personal ausgeführt werden.
Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
Achtung! Vor Beginn aller Arbeiten an der Leuchte die Netzleitung spannungsfrei machen – Sicherung heraus nehmen bzw. Netzstecker ziehen. Dies gilt auch für Reinigungs- und Wartungsarbeiten. Leuchten dürfen nur für den vorbestimmten Zweck verwendet werden. Die Leuchte ist nur für trockene Innenräume geeignet.
Innenleuchten dürfen nicht im Außenbereich verwendet werden. Leuchten dürfen nicht von Gegenständen abgedeckt werden. Sie dürfen nicht in der Verpackung ans Netz angeschlossen werden. Leuchten mit Transformatoren dürfen nur mit dem originalen Transformator betrieben werden.
Leuchten sind kein Spielzeug. Kinder erkennen oft nicht die Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Artikeln oder deren Verpackung entstehen können. Halten Sie Kinder deshalb davon fern. Bei Weitergabe dieser Leuchte an Dritte ist diese Anleitung mitzugeben. Bei Beschädigungen der Leuchte, insbesondere an Kabel und Fassung, ist die Leuchte unverzüglich Außerbetrieb zu nehmen. Bei Funktionsstörungen nur autorisiertes Personal zur Fehlerbeseitigung beauftragen. Niemals selbst Reparaturen durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen.

. Diese Leuchte ist besonders isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden.
Gefahr der Augenverletzung! Niemals direkt in die LED-Dioden dieser Leuchte schauen.

F

Instructions de Sécurité

Les raccordements électriques ne doivent être exécutés que par du personnel compétent.
Attention ! Avant de commencer toute intervention sur la lampe, couper l'alimentation du secteur – retirer le fusible ou débrancher la prise de secteur. Il en va de même pour les opérations de nettoyage et d'entretien. A utiliser uniquement dans des endroits sec. Ne pas utiliser un luminaire d'intérieur pour l'extérieur. Ne pas couvrir un luminaire avec des objets divers. Ne pas brancher un luminaire dans son emballage au réseau.
Les lampes comportant des adaptateurs doivent être utilisées uniquement avec leur adaptateur d'origine.
Les lampes ne sont pas des jouets. Les enfants ne voient bien souvent pas les dangers que peuvent présenter les appareils électriques ou leur emballage. Veuillez tenir les enfants éloignés. Si vous donnez cette lampe à une tierce personne, vous devez lui remettre également cette notice d'utilisation. Si la lampe est abîmée, notamment le câble ou la douille, il faut immédiatement éteindre la lampe. En cas de dysfonctionnements, confier la réparation uniquement au personnel habilité. N'effectuez jamais des réparations vous-même. Toute réparation incorrecte peut présenter des risques pour l'utilisateur.

. Une telle lampe est particulièrement isolée et elle ne doit pas être raccordée à un fil de protection.
Assurez-vous que les lignes ne soient pas endommagées pendant le montage.
Risque de blessure à l'œil ! Regardez directement des diodes LED de cette bande de lumière.

GB

Safety instructions

Electrical connections may only be carried out by expert staff.
The manufacturers do not accept responsibility for injuries or defects caused by improper use of a luminaire. The lamp is only for indoor using.
Attention! Before beginning any work on the lamp, disconnect it from the mains power line by removing the fuse or unplugging the power plug. This also applies to cleaning and maintenance. Prior to starting installation work, de-energise the power line – remove the fuse and/or set the switch to "OFF". Lamps with transformers may be operated only with the original transformer.
Lamps are not toys. Children frequently do not recognize the dangers associated with electric appliances or their packaging. Therefore, you should keep them away from children. If you give this lamp to someone else, always include these instructions. If the lamp is damaged, in particular the cord or lamp socket, discontinue use of the lamp immediately. In the event of a malfunction, always have the lamp repaired by a qualified electrician. Never attempt to repair the lamp yourself. Improper repairs can endanger the safety of the user.

. This luminaire is particularly isolated and must not be connected to a protective earth-terminal.
Pay attention to the fact that electric lines are not damaged during installation.
Risk of eye injury! Look never directly into the LED diodes of this light.

NL

Veiligheidsaanwijzingen

Elektrische verbindingen mogen alleen worden uitgevoerd door vakkundig personeel.
Lampen mogen uitsluitend voor het voorbestemde doel worden gebruikt. Binnenlampen mogen niet buiten worden gebruikt. .Lampen mogen niet door voorwerpen worden afgedekt. . Zij mogen niet in de verpakking op het net worden aangesloten.
Attentie! Alvorens met de werkzaamheden aan de lamp te beginnen de stroomleiding altijd spanningsvrij maken – de zekering uitdraaien resp. de stekker uit het stopcontact trekken. Dit geldt ook voor reinigings- en onderhoudswerkzaamheden.
Voor montagebegin de netleiding spanningsvrij maken-zekering uithalen van schakelaar op „UIT“. De lamp mag alleen worden gebruikt in het woongedeelte.
Lampen met transformatoren mogen uitsluitend samen met de originele transformator gebruikt worden.
Lampen zijn geen speelgoed. Kinderen zijn vaak niet in staat om de gevaren te zien die de omgang met elektrische artikelen of de verpakkingen daarvan met zich mee kunnen brengen. Houdt deze daarom uit de buurt van kinderen. Wanneer de lamp aan derden wordt doorgegeven, moet deze handleiding meegegeven worden. Bij beschadiging van de lamp, vooral beschadiging aan de kabel en de fitting, moet de lamp onmiddellijk uitgeschakeld worden. Bij functiestoringen mag uitsluitend aan geautoriseerd personeel de opdracht worden gegeven om de storing te verhelpen. Nooit zelf reparaties doorvoeren. Door ondeskundige reparaties kan gevaar voor de gebruiker optreden.

. Deze lamp is bijzonder geïsoleerd en mag niet aan de veiligheidsgeleider aangesloten worden.
Verzeker U, dat de leidingen bij de montage niet beschadigt worden.
Gevaar voor oogletsel! Kijk naar de LED-diodes van deze lichte rechtstreeks.

DK

Sikkerhedshenvisninger

Elektriske tilslutninger kun udføres af sagkundigt personale.
Fabrikanten overtager intet ansvar for læsioner eller skader, der måtte være følger af en usaglig brug af lampen.
Bemærk! Gør netledningen spændingsfri inden hver form for arbejde på lampen – tag sikringen ud hhv. træk netstikket. Det gælder også for rengøringsarbejder og vedligeholdelsesarbejder. Før påbegyndelse af monteringsarbejderne gøres netledningen spændingsløs-sikring ud hhv. Afbruder på "UD".
Lamper må kun bruges til det formål, som de er beregnet til.Indendørs lamper må ikke bruges udendørs.Lamper må ikke dækkes af genstande.Lamper må ikke tilsluttes nettet i deres emballage.
Lamper med transformatorer må kun virke med den originale transformator. Lamper er ikke legetøj. Børn erkender ofte ikke de farer, der kan opstå i omgangen med elektriske artikler eller deres indpakning. Hold derfor børn på afstand. Lad denne vejledning følge med, hvis lampen videregives til tredjemand. Ved skader på lampen, især på kabel og fatning, skal lampen omgående tages ud af drift. Ved funktionfejl er det kun autoriseret personale, som må afhjælpe fejlen. Forsøg aldrig selv på reparationer.

. Denne lampe er særligt isoleret og behøver ikke tilsnitning til en jordleder.
De bør sikre Dem, at ledninger ikke bliver beskadiget under monteringen.
Risikoen for øje skade! Se direkte på LED dioder i dette lys band.

CZ

BESPEČNOSTI POKYNY

Elektroinstalační práce smí provádět jen odborník.
Vyrobcе neručí za zranění nebo závady vzniklé v důsledku neodborného použití svítidla.
POZOR! Před začátkem všech prací na svítidle odpojte síťové vedení od napětí – vyjměte pojistky popř. vytáhněte síťovou zástrčku. To platí i pro čištění a údržbu. Před zahájením montážních prací vypněte pojistky, jističe a vypínače přepněte do polohy „VYPNUTO“.
Svítidla smějí být používána pouze k danému účelu.Vnitřní svítidla nesmějí být používána k venkovnímu osvětlení.
Svítidla nesmějí být překrývána předměty.Nacházejí-li se v obalu, nesmějí být připojena do sítě.
Svítidla s transformátory smí být používána pouze s originálním transformátorem.
Svítidla nejsou hračky. Děti si často neuvědomují nebezpečí, která mohou vznikat při zacházení s elektrickými výrobky nebo jejich balením. Proto dětem zabraňte v přístupu. Při předání tohoto svítidla třetím osobám je nutné přiložit tento návod. Při poškození svítidla, zvláště kabelu a objímky, je nutné svítidlo neprodleně přestat používat. Při poruchách funkce je odstraněním závady nutné pověřit pouze autorizovaný personál. Nikdy neprovádějte opravy sami. Neodbornými opravami by mohla vznikat nebezpečí pro uživatele.

 toto svítidlo je speciálně izolováno a nesmí být připojeno k ochrannému vodiči.
Při montáži je třeba dbát na to aby při montáži nedošlo k poškození vodičů.
Nebezpečí poškození zraku! Nikdy se nedívejte přímo do LED-diod tohoto světelného pásu.

24h

E

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Las conexiones eléctricas solamente deben ser realizadas por personal especializado.
El fabricante no asume responsabilidad alguna por lesiones o daños que se produzcan a causa de un inadecuado uso de la lámpara.
Atención! Antes de comenzar todos los trabajos en la luminaria cortar la tensión en la línea de alimentación –Extraer el fusible o bien desenchufar la clavija de red. Esto también vale para todos los trabajos de limpieza y de mantenimiento. Desconectar la tension de la linea de la red antes de iniciar los trabajos de montaje extrayendo el fusible o conectando el interruptor en „DESCON“.
Las lámparas solo se pueden utilizar para el uso pertinente.Lámparas de interior no se pueden utilizar en el exterior.Las lámparas no se pueden cubrir en ningún caso.Las lámparas no se pueden conectar a la red eléctrica en su embalaje. Luminarias con transformadores sólo deben ser operadas con el transformador original.
Luminarias no son juguetes. Los niños muchas veces no reconocen los peligros que pueden generarse al manipular artículos eléctricos o su embalaje. Por ello mantenga a los niños alejados de ellos. Al entregar esta luminaria a terceros también deberán acompañarse estas instrucciones. En caso de daños a la luminaria, en especial en el cable y en el portalámparas, deberá ponerse inmediatamente fuera de servicio la luminaria. En caso de perturbaciones funcionales sólo encargar la eliminación de la falla a personal autorizado. Jamás efectuar reparaciones por cuenta propia. Por reparaciones inapropiadas pueden causarse peligros al usuario.

. Esta lámpara dispone de un aislamiento especial y no debe ser conectada a un conductor de protección.
Observe que durante el montaje no sea deteriorada ninguna línea.
Riesgo de lesiones oculares! No mire directamente a los diodos LED de luz.

I

Istruzioni di Sicurezza

Tutti gli allacciamenti elettrici devono essere eseguiti dal solo personale specializzato.
Il fabbricante declina ogni responsabilità di lesioni o danni causati dall'utilizzazione non corretta della lampada.
Attenzione! Prima di iniziare qualsiasi tipo di lavoro sull'apparecchio di illuminazione togliere la tensione sulla linea di allacciamento alla rete – Togliere la protezione o staccare la spina. Questo vale anche per i lavori di pulizia e manutenzione. Prima di cominciare con il montaggio, il cordone di alimentazione deve essere privo di tensione – togliete le valvole di sicurezza o mettete l'interruttore in posizione di fermo. Gli apparecchi di illuminazione con trasformatori devono essere fatti funzionare soltanto con il trasformatore originale.
Gli apparecchi di illuminazione non sono un giocattolo. Sovente i bambini non sanno riconoscere i pericoli, che possono prodursi manipolando articoli elettrici o i loro involucri. Per questo Vi raccomandiamo di tenere lontano i bambini. In caso di inoltro di questi apparecchi di illuminazione a terzi Vi preghiamo di allegare anche le relative istruzioni. In caso di danneggiamenti degli apparecchi di illuminazione, in particolare sui cavi e sul portalampada, si deve mettere immediatamente fuori servizio l'apparecchio di illuminazione. Nel caso di guasti di funzionamento incaricare soltanto personale autorizzato per l'eliminazione dei difetti. Non eseguire mai da soli le riparazioni. A causa di riparazioni improprie possono prodursi pericoli per l'utente.

. Una tale lampada è particolarmente isolata e non deve essere collegata a un filo di protezione.
Fate sì che le linee non siano danneggiate durante il montaggio.
Rischio di lesioni agli occhi! Mai guardare direttamente nelle Diodi LED di questa striscia.

P

AVISOS DE SEGURANCA

Somente profissionais qualificados deverao efectuar as instalacoes elétricas.
O fabricante nao se responsabilisa por danos causados por uso indevido deste sistema de iluminacao.
Atencao! Antes de iniciar quaisquer trabalhos no foco, desligá-lo da corrente eléctrica: Remova o fusivel e/ ou desligue a ficha de alimentação da tomada. Tenha o mesmo cuidado também durante a limpeza e manutenção.Antes de iniciar o trabalho de instalacao, a rede elétrica deve estar desligada – tirar fusivel e desligar diretamente no interruptor. Focos com transformador só devem ser usados com o transformador original.
As lâmpadas não são brinquedos. As crianças muitas vezes ignoram os perigos que podem surgir no manuseamento de artigos eléctricos e suas embalagens. Por esta razão deve manter as crianças afastadas. Na venda/ entrega deste foco a terceiros deve entregar também as presentes instruções. Em caso de danificação do foco, nomeadamente do cabo e do casquilho, deve tirar o foco de imediato do serviço. Se o foco tiver problemas de funcionamento encarregue apenas pessoal autorizado para eliminar a falha. Nunca efectue reparações no foco por iniciativa própria. Reparações não correctamente efectuadas podem criar perigos para o utilizador.

. Este sistema de iluminacao dispoe isolamento especial e nao devera ser ligado ao fio terra.
Certifique-se que os fios condutores nao sejam danificados durante a montagem.
Risco de lesão ocular! Olhar diretamente para os diodos de LED desta banda luz.

PL

Wskazówki zachowania bezpieczeństwa

Podłączenia elektryczne mogą być wykonywane tylko przez fachowców.
Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za obrażenia i szkody, które mogą powstać na skutek niewłaściwego użytkowania lampy.
Uwaga ! Przed rozpoczęciem wszelkich prac przy lampie należy odłączyć napięcie sieciowe – wyjąć bezpiecznik wzgl. wtyczkę sieciową. Powyższa zasada dotyczy również prac związanych z czyszczeniem i konserwacją. Przed rozpoczęciem prac montazowych wyłaczyć napięcie w sieci – wykręcić bezpiecznik. Lampy z transformatorami mogą być eksploatowane wyłącznie z oryginalnymi transformatorami.
Lampy nie służą do zabawy. Dzieci często nie są świadome niebezpieczeństw, które grożą ze strony urządzeń elektrycznych lub ich opakowań. Dlatego należy utrzymywać je z dala od dzieci. W przypadku przekazania tej lampy osobom trzecim należy dołączyć do niej również niniejszą instrukcję. W przypadku uszkodzenia lampy, w szczególności jej kabla i obudowy, należy lampę niezwłocznie wyłączyć. W przypadku zakłóceń należy wezwać autoryzowany serwis. Napraw nie należy w żadnym wypadku przeprowadzać samodzielnie. W wyniku niefachowych napraw mogą powstać zagrożenia dla użytkownika.

 Lampa klasy ochronnej II jest specjalnie zaizolowana i nie może być do przewodu ochronnego podłączona.
Proszę się upewnić, czy przewody podczas montowania nie zostały uszkodzone.
Ryzyko uszkodzenia oczu! Patrzyć bezpośrednio na diody LED tego pasma światła.

RUS

Указания по технике безопасности

Электрические подсоединения должны проводиться только специалистами.
Внимание! Перед началом всех работ на светильнике отключить напряжение в сетевой проводке – извлечь предохранитель или отсоединить штекерный разъём. Это также относится к работам по чистке и техобслуживанию. До начала монтажных работ отключить напряжение провода сети-вытащить предохранитель или настроить выключатель на положение „AUS“ (Выкл.). Светильники с трансформатором должны эксплуатироваться только с оригинальным трансформатором. Светильники – не игрушки. Часто дети не осознают опасность, которая может возникнуть при обращении с электрическими изделиями или их упаковкой. Поэтому не допускайте детей к светильникам. При передаче этого светильника третьим лицам следует приложить данную инструкцию. При повреждениях светильника, особенно кабеля и патрона, светильник следует немедленно отключить. Для устранения неполадок обращаться только к уполномоченному персоналу. Не выполнять ремонт самостоятельно. Вследствие некомпетентного ремонта может возникнуть опасность для пользователя.

. Этот светильник заизолирован особым способом и его нельзя подсоединять к проводу защитного заземления.
Убедитесь в том, что провода во время монтажа не повредились.
Риск повреждения глаз! Смотреть прямо на диоды LED свет группы.

BG

Инструкции за безопасност

Електрическите връзки трябва да се извършват само от компетентен персонал.
Производителят не носи отговорност за наранявания или щети вследствие на неправилна употреба на лампата.
Внимание! Преди започването на всички работи по лампата освободете от напрежение мрежовия проводник – извадете предпазителя респ. издърпайте щекера. Това се отнася и за работите по почистването и обслужването.
Лампите трябва да се използват само за определената цел. Вътрешните лампи не трябва да се използват на открито. Върху лампите не трябва да се слагат предмети. Те не трябва да се свързват към мрежата в опаковката. Лампите с трансформатори могат да се използват само с оригиналния трансформатор. Лампите не са играчки. Децата често не разпознават опасностите, които могат да възникнат при работата с електрически уреди или тяхната опаковка. Затова дръжте децата далеч от тях. При предаването на лампите на трети лица трябва да се даде и тази инструкция. При повреди по лампата, особено по кабела и фасунгата, лампата трябва незабавно да се спре от експлоатация. При неизправности отстраняването на повредите трябва да се възложи само на упълномощен за отстраняването на повреди персонал. Никога не извършвайте ремонтите сами. От неправомерните ремонти могат да възникнат рискове за потребителя.

.Тази лампа е изолирана допълнително и не трябва да се свързва към защитен проводник. Диодните крушки вградени в тази лента не могат Опасност за очите! Никога не гледайте директно в крушките на лентата.

TR

Güvenlik Uyarıları

Eltrik bağlantıları sadece uzman personerce kurulabilir.
Üretici firma, lambanın kullanılma uygun olmayan bir şekilde kullanılması sonucu ortaya çıkan yaralanma veya hasar görme vakalarında sorumluluk üstlenmez.
Dikkat: Lambadaki tüm çalışmalara başlamadan önce şebeke ceryanını kesiniz – sigortayı çıkarınız ya da fişi çekiniz. Bu uygulama, temizlik işlemleri ve bakım çalışmaları. Montaj işlerine başlamadan evvel ceryan kablolarındaki ceryanı kesiniz. Bunun için sigortayı çıkarınız veya salteri "AUS" (Kapalı) konumuna getiriniz.
Lambalar sadece kullanın amaçları dahilinde kullanılmalıdır. Evi ci kullanım için üretilmiş lambalar dış alanlardakullanılamaz.. Lambalar herhangi bir şekilde ustu ortulu kullanılmamalıdır. Lambalar kullanimdan önce paketlerini cikarilmalıdır. Transformatorlı lambalar sadece orijinal transformator ile işletilebilirler.

24720

